

Клиланд, Джошуа А. и др.

К49 Клиническое обследование в ортопедии с иллюстрациями Неттера.

Доказательный подход / Дж. А. Клиланд, Ш. Коппенхейвер, Дж. Су; перевод с англ. - М.: Издательство Панфилова, 2018. - 624 с.: илл.

ISBN 978-5-91839-092-4

Уникальность этой книги в сочетании многочисленных классических анатомических рисунков Ф. Неттера с высококачественными фотографиями, демонстрирующими клиническое обследование в ортопедии. Для 269 диагностических тестов дается доказательная оценка их клинической достоверности.

Книга предназначена для ортопедов, травматологов и спортивных врачей.

УДК 616.72/74-073

ББК54.18

Никакая часть этой публикации не может воспроизводиться или передаваться в какой-либо форме или любыми электронными или механическими средствами, в том числе при фотокопировании, записи или хранении любой информации и информационно-поисковой системе без письменного разрешения издательства. Подробные сведения о том, как получить разрешение, дополнительную информацию о политике выдаче разрешений издателем и о наших договоренностях с организациями, как например, Центр по проверке авторских прав и Агентство по лицензированию и авторскому праву можно найти на вебсайте: www.elsevier.com/permissions. Эта книга и отдельные включенные в нее авторы защищены авторским правом издательства (кроме тех, которые здесь указаны).

This edition of **Netter's Orthopaedic Clinical Examination: An Evidence-Based Approach 3rd edition** by Joshua Cleland, Shane Koppenhaver, and Jonathan Su is published by arrangement with Elsevier Inc.

Это издание **Netter's Orthopaedic Clinical Examination: An Evidence-Based Approach 3rd edition** by Joshua Cleland, Shane Koppenhaver, and Jonathan Su публикуется по соглашению с Elsevier Inc.

Copyright © 2016, 2011, 2005 by Elsevier Inc. Previous editions copyrighted 2011, 2005 Saunders, an imprint of Elsevier Inc.

All rights reserved.

ISBN 978-0-323-34063-2

ISBN 978-5-91839-092-4

© 2018 ООО «Издательство Панфилова»: перевод на русский язык, оригинал-макет, верстка, оформление

Оглавление

- 1** Надежность и диагностическая полезность ортопедического обследования, *1*

- 2** Височно-нижнечелюстной сустав, *15*
- 3** Шейный отдел позвоночника, *71*
 - Груднопоясничный отдел позвоночника, *149*

- 5** Подвздошно-крестцовая область, *225*
 - Тазобедренный сустав и таз, *277*
 - Коленный сустав, *325*

- 8** Стопа и голеностопный сустав, *399*
 - Плечевой сустав, *451*

- 10** Локтевой сустав и предплечье, *529*
- 11** Кисть, *557*

Об иллюстраторах

Фрэнк Г. Неттер, доктор медицины

Фрэнк Г. Неттер родился в 1906 г. в городе Нью-Йорк. До поступления в медицинскую школу Нью-Йоркского университета, где в 1931 г. он получил медицинскую степень, Ф. Неттер обучался художественному искусству в Союзе молодых художников Нью-Йорка и Национальной академии дизайна. В студенческие годы зарисовки в блокноте Ф. Неттера привлекали внимание студентов медицинского факультета и других врачей, что обеспечило ему некоторый доход от иллюстраций к статьям и книгам. После начала хирургической практики в 1933 г работа иллюстратора приносила ему дополнительный заработок, но, в конце концов, он решил отказаться от врачебной практики, чтобы полностью посвятить себя искусству. После службы в армии США во время Второй мировой войны д-р Неттер начал свое длительное сотрудничество с фармацевтической компанией США (в настоящее время Новартис Фармасьютикалс). Это 45-летнее сотрудничество привело к рождению экстраординарной коллекции медицинских рисунков, которые так хорошо знакомы врачам и другим медицинским специалистам во всем мире.

В 2005 г. Эльзевир Инк. выкупила коллекцию Неттера и все публикации у Айкон Лернинг Системе. Более 50 публикаций полностью отражают иллюстраторское искусство доктора Ф. Неттера и доступны в Эльзевир Инк. (в США: www.us.elsevierhealth.com/Netter и за пределами США: www.elsevierhealth.com).

Работы д-ра Неттера являются одним из лучших примеров использования иллюстраций для преподавания медицинских знаний. Коллекция медицинских иллюстраций Неттера из 13 книг, включающая значительную часть более чем из 20000 рисунков, созданных д-ром Неттером, была и остается самой знаменитой из опубликованных медицинских работ. Атлас анатомии человека под руководством Неттера, впервые опубликованный в 1989 г. и в настоящее время переведенный на 16 языков, безусловно является лучшим анатомическим атласом для студентов-медиков во всем мире.

Иллюстрации Неттера ценятся не только за эстетические качества, но, что более важно, за интеллектуальное содержание. Как написал сам д-р Неттер в 1949 г.: «...дать четкое представление об объекте — вот цель и назначение рисунка. Не важно, насколько красиво нарисовано, как изящно и тонко преподносится объект, он не имеет ценности как медицинский рисунок, если не дает ясного представления с медицинской точки зрения». Рисунки д-ра Неттера доносят до нас его замысел, идею, точку зрения и методы выражения, что делает их такими интеллектуально значимыми.

Frank H. Netter, доктор медицины, врач и художник умер в 1991 г.

Более подробную информацию о враче-художнике, чьи работы легли в основу эталонной коллекции Netter можно найти на сайте: <http://www.netterimages.com/artist/netter.htm>.

Карлос А. Мачадо, доктор медицины

Карлос А. Мачадо выбран компанией Новартис в качестве преемника доктора Неттера. Он остается главным художником, представляющим коллекцию медицинских рисунков Неттера.

Кардиолог Карлос Мачадо, самостоятельно овладев искусством медицинского рисунка, сделал тончайшие обновления некоторых оригинальных иллюстраций д-ра Неттера и создал много собственных рисунков в стиле Неттера как расширение его коллекции. Фотореалистические способности и мастерское раскрытие сущности взаимосвязи врач/пациент характеризуют его живой и незабываемый стиль изображения. Учитывая степень погружения в каждую исследуемую тему и объект, который он изображает, его можно отнести к главным медицинским иллюстраторам современности.

Более подробно узнать его биографию и ознакомиться с его искусством можно на сайте: <http://www.netterimages.com/artist/machado.htm>.

Предисловия

Правильные врачебные решения основываются на глубоком понимании анатомии и точной диагностике. Уникальность этой книги заключается в том, что она сочетает в себе большую библиотеку классических анатомических рисунков Ф. Неттера с высококачественными фотографиями в этом новом издании. Следует поблагодарить авторов за включение оценок качества для 269 исследований, изучающих надежность теста с использованием «Оценки качества проверочного списка диагностической надежности», включающей 11 пунктов. Это издание включает 84 новых исследования и 34 новых фотографии, демонстрирующие специальные тесты. Как бакалавр физиотерапии/спортивный сертифицированный тренер и директор врачебной программы спортивной медицины, я полагаю, что этот материал будет очень полезен тренеру при начальном уровне физической подготовки студентов и физиотерапевту ортопедического/спортивного профиля и преподавателю, обучающему физиотерапевтов и врачей-клиницистов. Книга хорошо составлена и очень удобна для чтения. Она знакомит читателя с анатомией, клиническим обследованием, и затем критически анализирует всю литературу по определенным диагностическим тестам. Поскольку мы постоянно стремимся к улучшению доказательной базы медицины, эта ценная книга будет полезна новым и опытным клиницистам, поскольку также позволяет оценить результаты различных методов лечения.

Я выражаю благодарность за этот чрезвычайно полезный материал.

Don Goss, PT, PhD
Program Director
PT Sports Medicine Doctoral Program
U.S. Army-Baylor University

Если поставить правильный диагноз, то можно начинать лечение.

A. Weil

Как профпатолога и сертифицированного мануального терапевта меня естественно интересуют главы по верхней конечности. И эти главы исключительные! Этот материал должен использоваться врачами с любым опытом. Современные таблицы, предоставляющие качественную оценку исследования, способствуют научно обоснованной практике. Фотографии, демонстрирующие специальные исследования, неоценимы для новых обучающихся. Эта книга являет собой явное намерение авторов представить ключевой источник информации для врачей. Она также незаменима при получении образования, отражая желание привести исследования в соответствие с передовой клинической практикой, и видение путей развития реабилитационных программ за счет точной диагностической оценки. Поскольку я со своими студентами на занятиях изучаю случаи ортопедических заболеваний верхней конечности — это моя настольная книга, которая всегда находится у меня под рукой, так как она — мечта любого преподавателя иметь всю ценную информацию в одном учебнике!

Kathleen Yancosek, PhD
LTC, SP, US Army
Program Director
Doctor of Science in Occupational Therapy
U.S. Army-Baylor University

Введение

За последние несколько лет доказательная практика стала стандартом в профессии врача и работника здравоохранения. Согласно Sackett и соавт. (*Evidence-Based Medicine: How to Practice and Teach EBM, 2nd ed, London, 2000, Harcourt Publishers Limited*), доказательная практика представляет собой сочетание трех элементов: достоверные данные, клинический опыт и значение для пациента. Далее указывается, что «при наличии всех трех составляющих клиницист и пациент вступают в союз, обеспечивающий наиболее эффективный клинический результат и качество жизни». Каждый элемент вносит значительный вклад в процесс клинического обоснования, помогая установить диагноз или выработать эффективный и действенный план лечения. К сожалению, доказательный подход сталкивается с множеством преград, ограничивающих способность клинициста использовать достоверные данные при принятии решений, касающихся здоровья пациентов, причем самой значительной является отсутствие времени и ресурсов. В связи с ростом числа новых клинических тестов в ортопедической практике и частым отсутствием в литературе информации об их диагностической ценности очевидна потребность в справочнике, который позволит использовать доказательства в принятии клинических решений.

Эта монография может служить в качестве руководства при академическом изучении состояния опорно-двигательного аппарата, но также использоваться как удобный справочник клиницистами, заинтересованными в информации о достоверности стандартных тестов и исследований.

В первой главе читатель знакомится с базовыми теориями, лежащими в основе доказательной практики, в том числе используемыми в них статистическими методами и критическим анализом научных статей. Остальная часть книги состоит из глав, посвященных отдельным областям тела. Каждая глава начинается с обзора остеологии, артрологии, миологии и дополнена многочисленными иллюстрациями, выполненными известным специалистом в этой области, доктором Неттером. Вторая часть каждой главы содержит информацию, связанную с жалобами пациента и результатами физикального исследования. Представлены показатели надежности и диагностической ценности (чувствительность, специфичность и отношение правдоподобия) по каждой жалобе пациента и результаты физикального исследования, сопровождающиеся инструкциями по быстрой интерпретации. Описания тестов и положительные результаты тестирования приводятся по оригинальным разработкам их создателей, чтобы свести к минимуму искажения информации, а также показать читателю отличие данных, опубликованных разными авторами. В конце каждой главы приводятся таблицы с информацией о часто используемых показателях результативности и оценки качества для всех исследований диагностической ценности тестов. В это новое издание мы также включили оценки качества для всех исследований, изучающих надежность тестов.

Мы надеемся, что специалисты отметят эту книгу как удобный клинический ресурс для определения значимости данных ортопедического обследования. Мы также надеемся, что студентам и преподавателям это ценное руководство окажется полезным в усвоении материала, связанного с оценкой и лечением заболеваний опорно-двигательного аппарата.

**Joshua A. Cleland,
Shane Koppenhaver,
Jonathan Su**

Анатомия • Нервы

Нижнечелюстной нерв

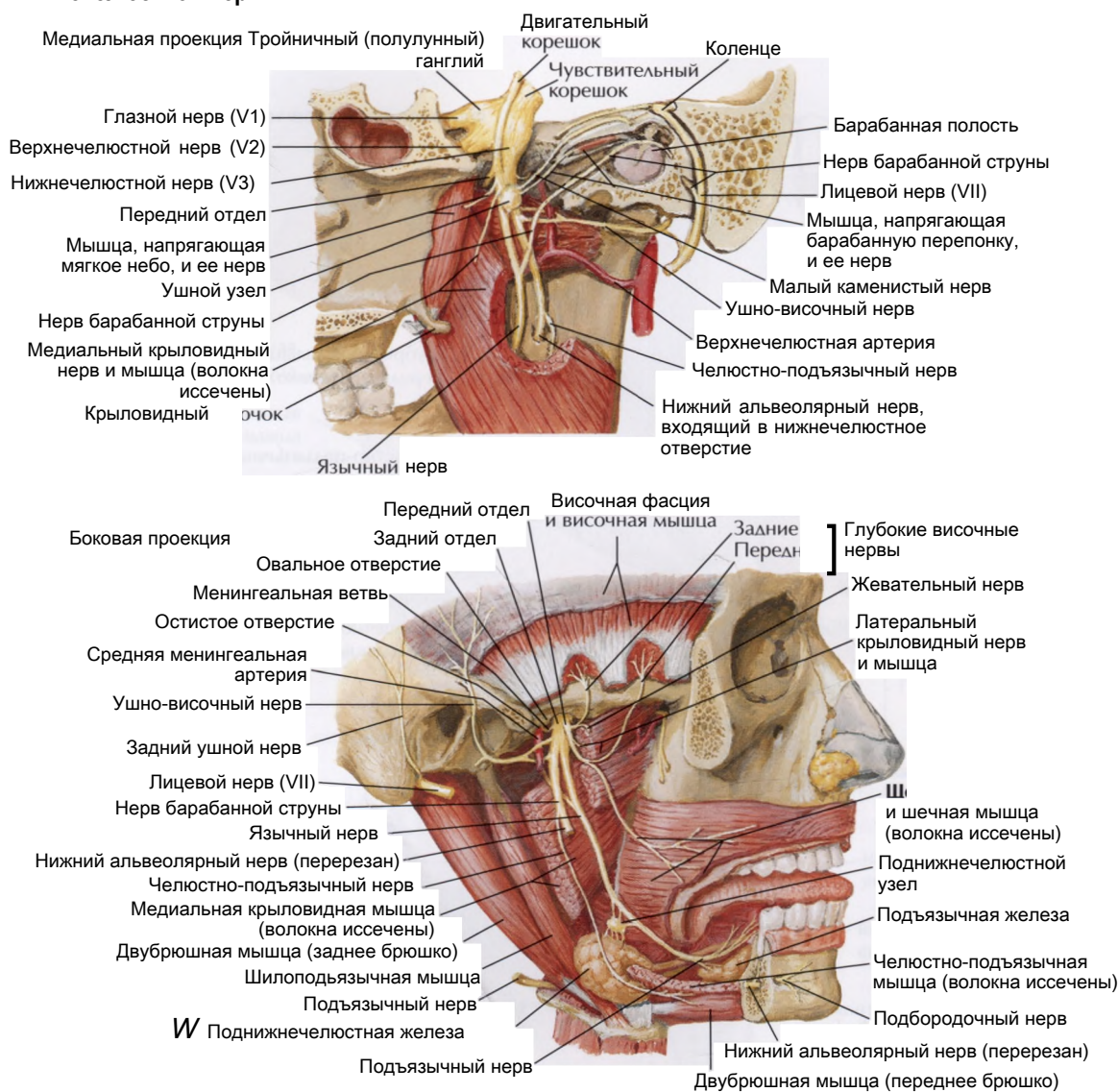


Рисунок 2-11

Нижнечелюстной нерв, медиальная и латеральная проекции

Нервы	Сегментарные уровни	Чувствительный	Двигательный
Нижнечелюстной	4NV ₃	Кожа нижней трети лица	Височная, жевательная, латеральная крыловидная, медиальная крыловидная, двубрюшная, челюстно-подъязычная мышцы
Челюстно-подъязычный нерв	4NV ₃	Чувствительные волокна отсутствуют	Челюстно-подъязычная мышца
Щечный	4NV ₃	Слизистая оболочка щеки и десен	Двигательные волокна отсутствуют
Язычный	4NV ₃	Передняя часть языка и дно рта	Двигательные волокна отсутствуют
Верхнечелюстной	4NV ₂	Кожа средней трети лица	Двигательные волокна отсутствуют
Глазной	ЧН V ₁	Кожа верхней трети лица	Двигательные волокна отсутствуют

ЧН V, тройничный нерв

Анамнез Первоначальное предположение на основании анамнеза

Сообщения пациентов Первичное предположение	
Пациент сообщает о хрусте и боли в височно-нижнечелюстном суставе во время открытия и закрытия. Кроме того, пациент может сообщать об ограничении при открытии со смещением нижней челюсти в пораженную сторону в конце открытия	Возможно остеоартроз Возможно капсулит Возможно внутренняя патология в виде смещения диска кпереди без редукции ¹⁻³
Пациент сообщает о щелканье и боли в височно-нижнечелюстном суставе во время открытия и закрытия рта	Возможно внутреннее нарушение в виде смещения диска кпереди без редукции ^{14,5}
Пациент сообщает об ограничении движения примерно до 20 мм без суставных звуков	Возможно капсулит Возможно внутренняя патология в виде смещения диска кпереди без редукции ¹

Связь привычек с заболеваниями височно-нижнечелюстного сустава



Рисунок 2-12
Частое подпирание головы ладонью

Gavish и соавт. изучили связь между некоторыми привычками с признаками и симптомами заболеваний височно-нижнечелюстного сустава у 248 выбранных случайным образом студенток вузов. Несмотря на отсутствие данных о чувствительности и специфичности, результаты продемонстрировали, что жевательная резинка, игра нижней челюстью (нефункциональные движения нижней челюсти), разжевывание льда и частое подпирание головы ладонью были связаны с наличием заболеваний височно-нижнечелюстного сустава.

Клиническое обследование в ортопедии с иллюстрациями Неттера. *Доказательный подход*